SAP Procurement General Terms and Conditions
for the SAP entities, or any of their respective affiliates, domiciled in the countries identified in the Annex hereto (hereafter, the "GTC")
SAP Türkiye Yazılım Üretim Tic. A.Ş.

1. GKŞ'nin ve İlave Koşulların Geçerliliği

1.1 İşbu GKŞ ve Bölüm 1.2'de daha ayrıntılı şekilde tanımlanan İlave Koşullar özel olarak şunların tümü için geçerlidir: (i) profesyonel hizmetler/danışmanlık hizmetleri dahil hizmetler ("**Hizmetler**"); (ii) yazılımların, verilerin, komut dosyalarının veya kodların yanı sıra fiziki öğeler ("**Mallar**") ve (iii) tedarikçi (bundan böyle "**Tedarikçi**" olarak anılacaktır) tarafından Malzemeleri sipariş eden SAP kuruluşuna (bundan böyle "**SAP**" olarak anılacaktır) ya da SAP adına hareket eden bir üçüncü tarafa bir Sipariş kapsamında sunulan Hizmetlerle bağlantılı olarak tasarlanmış, üretilmiş veya geliştirilmiş Mallar ("**Teslimat Öğeleri**"). (Söz konusu Hizmetlerden, Mallardan ve Teslimat Öğelerinden işbu belgede ayrı ayrı ve birlikte "**Malzemeler**" olarak bahsedilmektedir.) Tedarikçiden ve SAP'den ayrı ayrı "Taraf" veya birlikte "Taraflar" olarak bahsedilebilir. İşbu GKŞ (ilgili Sipariş tarihinde geçerli olduğu şekilde), Taraflar arasında ayrı bir yazılı anlaşma olmadığı sürece Tedarikçiden gelen tüm Malzeme Siparişleri için geçerlidir. Tedarikçi tarafından ileri sürülen diğer tüm koşullar ve şartlar açık bir şekilde reddedilmektedir. İşbu GKŞ ve buna atıfta bulunan Sipariş bundan böyle "**Anlaşma**" olarak anılacaktır.

1.2 Tedarikçi şunları kabul ve beyan eder:

(i) GKŞ'ye ve/veya Siparişe dahil edilen bazı koşullarla şartlar hyperlink aracılığıyla eklenmiştir ve Tedarikçi ile SAP arasındaki Anlaşmanın yasal olarak bağlayıcı bölümlerini oluşturur ("**İlave Koşullar**");

(ii) İşbu belgede aksi belirtilmediği sürece İlave Koşullar zaman zaman SAP tarafından, Tedarikçiye bildirimde bulunulmadan değiştirilebilir.

(iii) SAP, Tedarikçiye, İlave Koşullar Bölüm 1.2 (ii) uyarınca değişikliğe tabi olduğundan o anda güncel ve geçerli olan İlave Koşulları zaman zaman kontrol etmesini tavsiye etmiştir;

(iv) İlgili Siparişin geçerlilik tarihi itibarıyla geçerli olan İlave Koşullar için bir kopya indirilip saklanması tavsiye edilmiştir ve

(v) Tedarikçi, Tedarikçi Personelini İlave Koşulların geçerli versiyonu hakkında bilgilendirecektir.

1.3 İşbu GKŞ, İlave Koşullar ve bir Sipariş kapsamında ortaya koyulan koşullar ve şartlar arasında çelişki veya tutarsızlık bulunması durumunda şu öncelik sırası geçerli olacaktır: (i) ilk olarak, Sipariş; (ii) ikinci olarak, İlave Koşullar ve (iii) üçüncü olarak, işbu GKŞ.

2. Siparişler ve Genel İlkeler

2.1 Taraflar; Malzemelerin türünün, kapsamının ve uygunluğunun yanı sıra ilgili ücretlerin "**Siparişler**" kapsamında kararlaştırılacağını kabul eder. İşbu belge kapsamında Siparişler; (i) Malzemeler için Taraflarca birlikte yürürlüğe konan SAP iş bildirimleri ("**İş Bildirimleri**") veya Taraflarca birlikte yürürlüğe konan bir İş Bildirimi olmaması durumunda, (1) söz konusu satınalma siparişinin/iş emrinin Malzemeler için Taraflarca birlikte yürürlüğe konan bir ücret listesine/fiyat listesine ("**Fiyat Listesi**") atıfta bulunuyor olması veya (2) Tedarikçinin söz konusu satınalma siparişini/iş emrini kabul etmesi kaydıyla (ii) SAP tarafından düzenlenen satınalma siparişleri/iş emirleri anlamına gelir. Tedarikçi, (i) iş akışı elektronik onaylarını (uygun olduğunda, SAP Fieldglass üzerinde ad/zaman kaşesi biçiminde) kullandığında veya (ii) satınalma siparişinde/iş emrinde yer alan Malzemelerin herhangi birini sağlamaya başladığında veya böyle bir Sipariş için SAP'ye fatura kestiğinde satınalma siparişini/iş emrini kabul etmiş sayılır. Siparişin hükümlerinin işbu GKŞ'deki hükümlerle çelişmesi veya bunları açık bir şekilde geçersiz kılması durumunda, Siparişin hükümleri geçerli olacaktır.

2.2 Tedarikçi, Sipariş ve işbu GKŞ kapsamında sağlanan Malzemelerin geçerli olması için makul ölçüde gerekli olan veya SAP tarafından talep edilen tüm belgeleri imzalayacak ve ilgili eylemleri gerçekleştirecek; ayrıca yöneticilerinin, çalışanlarının ve aracılarının da bunu yapmasını sağlayacaktır.

2.3 Taraflardan her biri, işbu belge kapsamında gerekli bilgileri sağlama ve kararları verme konusunda gecikmeden hareket etmek için gereken yetki ve deneyime sahip bir irtibat kişisi belirleyecektir. Taraflardan her biri, Siparişin düzgün bir şekilde karşılanması için gerekli her durumda diğer Tarafın irtibat kişisini sürece dahil etmeyi taahhüt eder.

2.4 Siparişin süresi boyunca Tedarikçi, SAP'nin müşterisine, SAP tarafından sipariş edilen Hizmetlerin (varsa) konu aldığı alanda danışmanlık hizmetlerine ilişkin herhangi bir teklif yapmayacaktır. Tedarikçinin ihlali durumunda SAP, Sipariş değerinin yüzde beşine (%5) eşit tutarda bir maktu tazminat ücretine hak kazanır. Bu hüküm diğer haklara, özellikle de zararlara yönelik hak taleplerine halel getirmez ancak söz konusu ücret SAP'nin zararlara ilişkin diğer hak taleplerinden mahsup edilecektir.

3. Ücret; Faturalama ve Tahakkuk; Vergiler

3.1 Tedarikçi, SAP'nin elektronik faturalama sürecine (kredi süreci) katılım sağlayacak ve SAP'nin talebi üzerine, SAP'nin Malzemelerin faturalanmasına yönelik elektronik faturalama aracını kullanarak Malzemeleri için fatura kesecektir. Böyle bir durumda, elektronik faturalama süreci için 3.2 ila 3.7 numaralı Bölümler geçerli olacaktır. SAP, Tedarikçinin yazılı talebi üzerine, elektronik faturalama hakkında daha fazla bilgi sunacaktır.

3.2 Tedarikçi, sağlanan Malzemeler için (i) Siparişte belirtilen belirli açıklama ve fiyatlandırma metodolojilerini temel alan ve (ii) Tedarikçi ve SAP tarafından Malzemeler için yazılı olarak, Fiyat Listelerindekiler dahil olmak üzere önceden kararlaştırılan ilgili fiyatları veya oranları hiçbir koşulda aşmayan (Taraflar ilgili fiyatların veya oranların söz konusu Sipariş için özel olarak geçersiz kılınmasını kararlaştırmadıysa) ücretler uyarınca ücretlendirilmeyi ve geri ödeme almayı kabul eder. Tedarikçi, Siparişte tanımlanmayan Malzemeler için başka bir ücret alma hakkına sahip değildir. Seyahat giderleri ve diğer giderler için yalnızca makul olduğu, Siparişte açıkça kararlaştırıldığı ve www.sap.com/supplier-portal-travel-and-expense-policy-en adresindeki SAP Tedarikçi Seyahat ve Gider Geri Ödeme Politikası'na (zaman zaman değiştirilebilir) uyduğu ölçüde geri ödeme yapılacaktır.

3.3 SAP yalnızca açıkça yetki verilmiş olan, ihtilafsız ücretleri ödeyecek ve bu ücretler belirtilen ücretleri ve/veya ilgili Siparişte ortaya koyulan toplam maliyeti aşmayacaktır. Yazılı olarak başka şekilde kararlaştırılmadığı sürece Tedarikçi, her ay, bir önceki ay sağlanan Malzemeler için SAP'ye fatura kesecektir. Her bir fatura, yalnızca bir Sipariş ile ilişkili olmalıdır. Yazılı olarak aksi yönde bir karar alınmadıkça fatura, Malzemeler sağlandıktan sonra, Siparişte belirtilen fatura adresine ve her bir Sipariş için ayrı şekilde gönderilmelidir. Tedarikçi, faturayı Siparişte belirtilen biçimi ve fatura teslimat yöntemini kullanarak gönderecektir. Ödeme, SAP'nin faturayı almasından (teslimat makbuzu/belgesi ile doğrulanır) sonraki altmış (60) takvim günü içinde yapılmalıdır.

3.4 İlgili Siparişte aksi belirtilmediği sürece Tedarikçi, Malzemelerin sağlanmasının üzerinden kırk beş (45) günden fazla zaman geçmeden SAP'ye, ilgili Siparişte belirtilen biçimde veya SAP'nin yazılı olarak belirtebileceği başka bir adrese fatura göndermelidir. Her bir faturada şu bilgiler yer almalıdır: 1) doğru Sipariş numarası, 2) doğru SAP kuruluşu adı, 3) Malzemelerin sağlandığı coğrafi konum (birden fazla ülke söz konusuysa hizmetlerin sağlandığı ülkeler ayrı bir kalemde belirtilecek şekilde), 4) fatura numarası, 5) fatura tarihi, 6) ödenmesi gereken tutar, 7) havale alıcısı adresi ve Malzemelerin sağlandığı ülkede geçerli vergi faturası için gerekli diğer tüm bilgiler veya talimatlar. Tedarikçinin SAP'ye yukarıdaki koşullara uygun şekilde göndermediği faturalar reddedilecek veya gecikmelere tabi olacaktır ve SAP, böyle bir durumda ödemenin zamanında gerçekleşmesinden sorumlu olmayacaktır.

3.5 Tedarikçi, faturayla birlikte destekleyici belgeler ve SAP'nin herhangi bir ücreti teyit etmek için makul ölçüde talep edebileceği diğer bilgileri sağlamalıdır. Zaman ve malzeme temelinde sağlanan Hizmetler için Siparişte aksi kararlaştırılmadığı sürece Tedarikçi, her takvim haftası ve gecikme olmayacak şekilde SAP'ye; tüm Tedarikçi Personeli (Bölüm 5.1 kapsamında tanımlandığı şekilde), çalışılan süre, çalışılan yer ve aktiviteler ile ilgili ayrıntıları gösteren ve yansıtılan tüm zaman ile gider değerlerini doğrulayan bir yazılı aktivite raporu sunacaktır. Sabit bir ücret üzerinden veya başka bir kilometre taşı teslimat öğesi temelinde sağlanan Malzemeler için raporlar, Siparişte gerektiği şekilde gönderilecektir.

3.6 Tedarikçi, Malzemelerle ilgili olarak geçerli yasalar uyarınca tahsil edilmesi veya ödenmesi gerekli kılınan söz konusu tüm vergilerin ödenmesinden sorumlu olduğunu beyan eder. İşbu GKŞ kapsamında ödenmesi gereken tüm ücretler KDV, mal ve hizmet vergisi, satış vergileri ve benzer vergiler hariç şekilde sunulacaktır. Ancak vergi yasaları uyarınca, ücrete gerektiği şekilde KDV veya yukarıda bahsedilen benzer vergiler eklenecek ve bunlar, ücretle aynı zamanda ayrı bir kalem olarak faturalanacaktır. Ek olarak, geçerli KDV faturaları, ücret kapsamındaki işlemle ilgili olarak geçerli KDV yasalarına uygun şekilde düzenlenecektir. KDV'nin hatalı şekilde yansıtılması durumunda geçerli bir KDV alacak notu düzenlenecek ve KDV tutarı mümkün olan en kısa süre içinde uygun şekilde ayarlanacaktır.

3.7 Tedarikçinin Malzemeler üzerindeki gelir vergileri Tedarikçi tarafından ödenecektir. SAP'nin yasalar gereği Tedarikçi adına, işbu GKŞ kapsamında Tedarikçiye yapılan ödemelere ilişkin olarak stopaj (gelir veya kurumlar vergisi ya da benzeri) ödemesi gerekiyorsa SAP bu stopajı, Tedarikçiye ödenecek tutardan düşme hakkına sahip olacaktır.
.

4. Malzemelerdeki Değişiklikler

4.1 SAP zaman zaman, sipariş edilen Malzemeler üzerinde ekleme, silme ve revizyon işlemleri gerçekleştirilmesini talep edebilir (bu talepler "**Değişiklik Talepleri**" olarak adlandırılır). Tedarikçi, RFC'yi gerçekleştiremediği veya bunu yapmasının Tedarikçiye makul olmayan ölçüde dezavantaj sağlayacağı durumlar hariç olmak üzere Değişiklik Talebine uymalı ve on (10) iş günü içinde şu bilgilerle birlikte yazılı bildirimde bulunmalıdır: (i) mevcut Teslimat Öğeleri ve/veya ek Teslimat Öğelerinin tanımı üzerindeki etki (varsa); (ii) proje çizelgesi üzerindeki tahmini etki (varsa) ve (iii) proje ücretlerindeki tahmini değişiklik (varsa)

4.2 Tedarikçi tarafından başlatılan tüm Değişiklik Talepleri yazılı olarak yapılacak ve uygun SAP Proje Yöneticisine gönderilecektir. Her bir talep, değişiklik nedenini ve Bölüm 4.1 kapsamında belirtilen bilgileri içerecektir. SAP Proje Yöneticisi, Değişiklik Talebini gözden geçirip kabul edecek veya reddedecektir. Reddedilen Değişiklik Talepleri, yazılı ret nedenleri ve varsa kabul edilebilir alternatif önerilerle birlikte, gönderen Tarafa geri gönderilecektir. Değişiklik Talebine ilişkin Tedarikçi incelemesi sırasında veya öncesinde SAP, kendi takdirine bağlı olarak, mevcut Sipariş kapsamındaki çalışmanın devam etmesi veya Değişiklik Talebi ile ilgili nihai kararı bekleyecek şekilde askıya alınması gerektiğini belirtebilir.

4.3 Onaylanan tüm Değişiklik Talepleri Siparişe ayrı bir yazılı değişiklik ("**Değişiklik Siparişi**") yoluyla değişiklik siparişleri olarak dahil edilecektir. Tedarikçi, Değişiklik Siparişi her iki Tarafça imzalanana kadar Sipariş kapsamı dışına çıkan Malzemeler sağlamayacaktır.

5. Tedarikçi Personeli

5.1 Tedarikçi çalışanlarının yanı sıra onaylı alt yükleniciler (Bölüm 6'da tanımlandığı şekilde), aracılar ve/veya işbu belge kapsamında Malzemeler sağlayan diğer temsilciler (birlikte "**Tedarikçi Personeli**" olarak anılacaktır) her koşulda Tedarikçinin istihdamı veya yönetimi altında olacak ve hiçbir amaç doğrultusunda SAP'nin çalışanı olarak kabul edilmeyecektir. İşbu GKŞ'de kullanıldığı şekilde "**Temsilciler**" (i) Tedarikçi Personeli; (ii) avukatlar, muhasebeciler veya diğer profesyonel iş danışmanları ve ek olarak, (iii) SAP için geçerli olduğu şekilde; SAP çalışanları, SAP bağlı şirketleri, müşterileri, iş ortakları ve Alt Yüklenicileri anlamına gelecektir. İşbu GKŞ Tedarikçiyi, SAP'nin adını kullanarak veya SAP adına sözleşme yapma ya da SAP'nin çalışanları olarak belirli kişileri işe alma veya başka şekilde SAP adına hareket etme ya da kendini SAP'nin aracısı veya temsilcisi olarak gösterme konusunda hiçbir şekilde yetkili kılmaz. Tedarikçi, işbu GKŞ'nin yerine getirilmesindeki her türden amaç için bağımsız yüklenici görevini gördüğünü ve Tedarikçi Personelinin yalnızca Tedarikçinin denetimine, gözetimine ve yetkilerine tabi olacağını kabul eder. Tedarikçi, Siparişte daha ayrıntılı olarak açıklandığı şekilde Tedarikçi Personeli tarafından sağlanacak tüm Malzemeleri denetleyecek, sunacak veya bunların sunulduğundan emin olacaktır. İşbu GKŞ'nin hiçbir hükmünün, SAP ile herhangi bir Tedarikçi Personeli arasında sözleşmeye dayalı bir ilişki oluşturduğu varsayılmayacaktır.

5.2 Tedarikçi, Tedarikçi Personelinin Malzemeleri düzgün şekilde sağlamak için gerekli eğitime ve deneyime sahip olduğundan emin olacaktır. Tedarikçi Personeli tarafından sağlanan tüm Malzemelerden doğrudan Tedarikçi sorumlu olacaktır.

5.3 SAP zaman zaman ve kendi takdirine bağlı olarak, Tedarikçi Personelinin işbu belge kapsamından çıkarılmasını veya değiştirilmesini talep edebilir ve bu durumda Tedarikçi, belirtilen Tedarikçi Personelini SAP için uygun yeni Tedarikçi Personeli ile değiştirecektir.

5.4 Tedarikçi, maliyet ve giderleri kendisine ait olacak şekilde, Hizmetlerin SAP'ye işbu GKŞ ile belirtilen konum veya konumlarda yasal olarak sunulması için gerekli ve uygun tüm göçmenlik belgelerine, vizelere, onaylara ve izinlere sahip olduğunu ya da herhangi bir Sipariş uyarınca herhangi bir Hizmet teslimatı yapılmadan önce bunları edineceğini beyan ve kabul eder. Tedarikçinin ve Tedarikçi Personelinin yasal göçmenlik statüsünün ve hizmet sunma hakkının SAP'nin Tedarikçi ile işbu GKŞ'yi imzalamasında önemli bir teşvik edici unsur olduğu anlaşılır ve kabul edilir. Herhangi bir hizmetin sunulması için Tedarikçi Personeli atanmadan önce Tedarikçi, Tedarikçi personelinin a) bir devlet organında veya uluslararası bir kuruluşta önde gelen herhangi bir kamu görevini ya da rolü üstlenip üstlenmediğini veya b) bu türden bir görevi ya da rolü üstlenen birinci dereceden aile üyelerine ve/veya yakınlarına ("**Siyasi Nüfuz Sahibi Kişi**") sahip olup olmadığını belirlemek için kontroller ve denetimler gerçekleştirecektir. Tedarikçi Personelinin birinci dereceden aile üyeleri ve/veya yakınları da Siyasi Nüfuz Sahibi Kişiler olarak dikkate alınır. Siyasi Nüfuz Sahibi Kişi belirlenmesi durumunda Tedarikçi bunu SAP'ye bildirmelidir ve hem Tedarikçi hem SAP olası dolandırıcılık, rüşvet veya yolsuzluk risklerini azaltmak ve yönetmek için uygun önlemleri belirleyecektir.

5.5 Tedarikçi, işbu belge kapsamında Malzemelerin sağlanması ile bağlantılı olarak, (i) meslekleri ilgili ulusal yasalar nedeniyle kendileri üzerinde bir mesleki gizlilik yükümlülüğü doğuran veya (ii) ilgili ulusal telekomünikasyon yasaları nedeniyle telekomünikasyon gizliliği kapsamına giren ve bu nedenle yüksek düzeyde gizlilik gerekliliklerine tabi olan SAP müşterileri ((i) ve (ii) bundan böyle birlikte "**Sırlar**" olarak anılacaktır) hakkındaki bilgilere erişebilir ve bunlar hakkında bilgi edinebilir. Tedarikçi, Sırlara erişim elde etmesi durumunda ve sunulan erişim kapsamında, (i) Sırların yetkisiz bir şekilde ifşa edilmesinin ilgili yerel yasalar (ör. geçerli olduğu ölçüde, § 88 Alman Telekomünikasyon Kanunu, § 203 Alman Ceza Kanunu veya Fransa'daki Fransız Ceza Kanunu Madde 226-13) uyarınca para cezası veya hapis de dahil olmak üzere hukuki süreçlere yol açabileceği konusunda Tedarikçi Personelini bilgilendirmeyi, (ii) Tedarikçi Personelini ilgili yerel yasalar uyarınca yükümlü kılmayı ve özellikle de Sırları kesin bir şekilde gizli tutup üçüncü taraflarca ifşa edilmeye karşı korumayı ve (iii) Tedarikçi Personelinin, yalnızca Malzemeleri sağlamak için gerekli olduğu ölçüde SAP'nin bilgileri ile müşterisinin şirket ve çalışan verilerini kullanıp edinebileceğini kabul eder.

6. Alt Yükleniciye Devretme

Tedarikçi, Malzemelerle ilgili olarak herhangi bir alt yükleniciyi (şirket veya kişi) ("**Alt Yüklenici**") görevlendirmeden önce SAP'nin yazılı onayını almalıdır. Buna, Alt Yüklenicinin Tedarikçinin bağlı şirketi olduğu veya Tedarikçinin Alt Yüklenicide bir sermaye payına sahip olduğu durumlar da dahildir. Herhangi bir Malzeme için alt yüklenici görevlendirilmesine ilişkin olarak SAP tarafından verilen hiçbir onay, Tedarikçinin işbu GKŞ kapsamındaki yükümlülüklerini ortadan kaldırmayacaktır. Tedarikçi, tüm Alt Yüklenicilerle imzaladığı tüm sözleşmelerinin, işbu GKŞ'nin hükümlerine uygun ve bunlardan daha az bağlayıcı olmayan hükümler içermesini sağlamaktan sorumludur. Tedarikçi, SAP'nin talebi üzerine her bir Alt Yüklenicinin, bağımsız yüklenici olarak hareket ettiğinden emin olunmasını sağlayacak ilgili bilgileri sunmasını gerektirecektir.

7. Gizli Bilgiler, Güvenlik ve Veri Koruma

7.1 İşbu belgede kullanıldığı şekilde "**Gizli Bilgiler**", (i) ifşa anında gizli, dahili veya müseccel olarak belirlenen ya da (ii) bilginin niteliği ve ifşa anındaki koşullar gereği makul şekilde gizli olarak değerlendirilmesi gereken ve SAP'nin veya Temsilcilerinin başkalarına sınırsız ifşasına karşı koruma sağladığı, SAP ya da Temsilcileri tarafından Tedarikçiye veya Temsilcilerine sunulan tüm bilgiler anlamına gelecektir.

7.2 Tedarikçi, (i) Gizli Bilgileri en az benzer yapıdaki kendi müseccel ve gizli bilgilerini korumak için attığı adımlar kadar koruyucu ancak makul bir dikkat standardının altına düşmeyen adımlarla koruyarak Gizli Bilgilerin kesinlikle gizli tutulması için gerekli tüm makul adımları (aşağıda tanımlanmıştır) atacak; (ii) Gizli Bilgileri, yalnızca iş gereği ve yalnızca işbu GKŞ'nin amaçlarının gerçekleştirilmesi için gerekli olduğu ölçüde bilmesi gereken Temsilcileri (işbu belgede belirtilenlere büyük ölçüde benzeyen gizlilik yükümlülüklerini taşıyan) dışında kimseye ifşa etmeyecek veya ulaşılabilir kılmayacak ve (iii) Gizli Bilgileri işbu GKŞ'nin amaçları doğrultusunda gerekmediği sürece hiçbir biçimde kullanmayacak ya da yeniden üretmeyecektir. Gizli Bilgilerin tüm kopyaları SAP'nin mülkiyetinde olmaya devam edecek ve özgün versiyon ile kopyalar üzerindeki tüm gizlilik, dahili olma durumu veya müseccellik bildirimlerini içerecektir ve Tedarikçi, (iv) SAP'nin yazılı izni olmadan Gizli Bilgilerdeki temel kaynak kodu, fikirler veya metotlar üzerinde ters mühendislik, kaynak koduna dönüştürme veya ters derleme işlemi yapmayacak ya da bunları türetmeye çalışmayacaktır. Tedarikçi, (i) kendisinin veya Temsilcilerinin işbu koşullara ilişkin tüm ihlallerinden sorumlu olacak; (ii) Temsilcilerinin Gizli Bilgiler üzerindeki kısıtlamanın farkında olmasını sağlayacak ve (iii) Temsilcilerinin, gizlilik yükümlüğüne uygun hareket etmesini gerekli kılacaktır.

7.3 Gizli Bilgilerin kullanılması ve ifşa edilmesi ile ilgili yukarıdaki kısıtlamalar şu Gizli Bilgiler için geçerli olmayacaktır: (a) Tedarikçinin ifası veya ihmali olmadan herkesin kullanımına sunulan bilgiler; (b) ifşanın gerçekleştiği tarihte Tedarikçinin kısıtlama olmaksızın sahip olduğu bilgiler; (c) Tedarikçinin söz konusu Gizli Bilgileri sunmaya hakkı olan üçüncü bir taraftan kısıtlama olmaksızın yasal olarak aldığı bilgiler; (d) Tedarikçinin Gizli Bilgileri referans almadan veya bu bilgilere erişmeden bağımsız olarak geliştirdiği bilgiler ya da söz konusu Gizli Bilgileri sunma hakkı bulunan bir üçüncü taraftan kısıtlama olmaksızın yasal olarak edinilen bilgiler.

7.4 Tedarikçinin veya herhangi bir Temsilcisinin SAP'ye, SAP'nin yazılımına ve/veya diğer SAP ürün ya da hizmetlerine ilişkin olası oluşturma, değiştirme, düzeltme, iyileştirme ya da geliştirme işlemleri ile ilgili yorum veya öneriler dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere SAP yazılımı, ürünleri, hizmetleri, işleri ya da teknoloji planları hakkında girdi (birlikte "**Geri Bildirim** olarak anılacaktır) sağlaması durumunda Tedarikçi, SAP'ye, söz konusu Geri Bildirimi SAP'nin seçtiği herhangi bir şekilde ve kaynağa atıfta bulunmadan kullanması, yayımlaması, ifşa etmesi, görüntülemesi, gerçekleştirmesi, kopyalaması, oluşturması, türetmesi, satması veya başka şekilde kullanması için Tedarikçinin ilgili tüm Fikri Mülkiyeti kapsamında (Bölüm 8.1'de tanımlandığı şekilde) münhasır olmayan, süresiz, geri alınamaz, dünya çapında, devredilebilir ve ücretsiz bir lisans (SAP'nin lisans verenlerine, lisans alanlarına ve müşterilerine alt lisans verme hakkıyla birlikte) verir.

7.5 Tedarikçi, Gizli Bilgileri şu şartların oluşması halinde yasaların, düzenlemelerin, mahkeme emirlerinin veya düzenleme kuruluşlarının gerektirdiği ölçüde ifşa edebilir: tedarikçinin SAP'yi söz konusu zorunlu ifşa hakkında makul bir süre önceden haberdar etmek (yasaların izin verdiği ölçüde) için gerekli makul çabayı göstermesi ve SAP'nin talebi üzerine ve maliyeti SAP'ye ait olacak şekilde zorunlu ifşaya itiraz edilmesine makul ölçüde yardım etmesi. Tedarikçi ve Temsilcisi, Gizli Bilgilerin yalnızca yasalarla ifşa edilmesi gerekli kılınan bölümlerini ifşa etmek için ticari açıdan makul çabaları gösterecek ve bu şekilde ifşa edilen tüm Gizli Bilgilerin gizli bilgi muamelesi görmesini talep edecektir. Tedarikçi, bir Sır kapsamına giren SAP müşteri verilerine herkese açık şekilde el koyulmasının yasal olarak engellenmiş ve kanıt sunmaya ilişkin geçerli yasal yükümlülüklerden (ör. §§ 53a veya 97 Alman Ceza Muhakemesi Kanunu) muaf tutulmuş olabileceğini kabul eder ve bu türden SAP müşteri verilerini SAP'nin önceden açık onayı olmadan ifşa etmeyeceğini ve kanıt olarak sunmayacağını taahhüt eder. Tedarikçi, bilgilere el koyulmasına karşı çıkacak ve SAP'yi derhal bilgilendirecektir.

7.6 SAP'nin talebi üzerine veya bir Siparişin Bölüm 14'e uygun şekilde feshinin ya da iptalinin yürürlüğe girdiği tarihte ve Gizli Bilgileri tutma konusunda yasal hakkının ya da zorunluluğunun bulunduğu durumlar haricinde Tedarikçi, Gizli Bilgi içeren tüm materyalleri ve bu materyalleri temel alan veya bu materyallerden oluşturulan çoğaltmalar, özetler ya da çıktılar gibi tüm kopyaları (ister basılı ister maddi olmayan ortam biçiminde olsun) SAP'nin seçimi doğrultusunda derhal yok edecek veya SAP'ye iade edecektir.

7.7 SAP'ye başka şekilde sağlanan haklara ve telafilere halel getirmeksizin SAP; Tedarikçinin veya herhangi bir Temsilcisinin işbu Bölüm 7'ye ilişkin hükümlerden birini ihlal etmesi ya da ihlal etme tehdidinde bulunması durumunda mahkeme emri yoluyla veya başka bir yolla, kefalet ödemeden, parasal olmayan tedbirler almaya hak kazanacaktır. Tedarikçi, Gizli Bilgilerin çok gizli olma niteliğini ve bu bilgilerin yetkisiz şekilde ifşa edilmesinin, SAP'ye telafisi mümkün ve yeterli olmayacak zararlar vereceğini kabul eder.

7.8 Tedarikçi; SAP'nin bilgi güvenliğinin, gizliliğinin ve bütünlüğünün korunması için, genel olarak kabul gören endüstri standardı idari, fiziksel ve teknik önlemleri alacaktır. Tedarikçi (i) www.sap.com/supplier-portal-supplemental-terms-third-party-security-annex adresinde

belirtilen SAP Üçüncü Taraf Güvenliği Eki ("**TPSA**") kapsamındaki şartlara uyacak, (ii) zaman zaman değiştirebileceği şekilde ek İlave Koşullara (geçerliyse) uygun hareket edecek ve (iii) mali yetkililer tarafından denetlenen bir kredi kuruluşu veya denetlenen başka bir finansal kuruluş niteliğindeki SAP müşterisine ya da iş ortağına sunulan hizmetlerle ilgili şartlara (www.sap.com/supplier-portal-supplemental-terms-customers-financial-services adresinde yer alır) sadık kalacaktır. SAP, TPSA'yı; a) değişikliklerin Tedarikçiye e-posta ile bildirimden en erken doksan (90) gün sonra geçerlilik kazanacak olması ("**Bildirim Süresi**") ve b) Tedarikçinin değişikliklere söz konusu bildirimi aldıktan sonraki 30 gün içinde itiraz etme hakkı olması kaydıyla SAP'nin takdirine bağlı olarak değiştirme hakkını ("**Değişiklikler**") saklı tutar. Bu tür bir itirazın alınması üzerine SAP, etkilenen anlaşmaları önceden yazılı bildirimde bulunarak feshedecektir. Tedarikçi söz konusu Bildirim Süresi içinde itiraz etmediği sürece değişiklikleri kabul etmiş sayılır. Yukarıda belirtilenlere bakılmaksızın, esaslı olmayan veya Tedarikçiye fayda sağlayacak olan değişiklikler SAP tarafından bildirimde bulunulması üzerine ve yukarıda açıklanan süreç/seçenekler olmadan geçerlilik kazanacaktır. Gizli Bilgiler'in SAP'ye, bağlı şirketlerine, iş ortaklarına veya müşterilerine ilişkin kişisel veriler içeriyor olması halinde Tedarikçi, geçerli tüm veri koruma yasalarına uymayı kabul eder. Ek olarak Tedarikçi, (i) Malzemelerin kendisine söz konusu kişisel verileri işlemeyi gerektirmesi durumunda SAP veri işleme anlaşmasını ve/veya (ii) Tedarikçinin kişisel veriler için bir veri sorumlusu görevini görmesi durumunda gerekli diğer veri denetleme anlaşmalarını imzalamalıdır. İşbu bölümde sözü edilen diğer koşullar ve anlaşmalar işbu belgede bundan böyle birlikte "Ek Veri ve Güvenlik Anlaşmaları" olarak anılacaktır.

7.9 Tedarikçi, söz konusu bilgilerin kamuya açık olduğu veya SAP'ye iletilmesinin yasal olarak uygun bulunduğu durumlar haricinde SAP'nin bir rakibi hakkında hiçbir bilgi ("**Rekabet Bilgileri**") sağlamayacaktır. Hariç tutulan durumlarda ise Tedarikçi, Rekabet Bilgilerine eklenmiş veya bu bilgiler için başka şekilde geçerli olan tüm koşullara ve şartlara uymalıdır. SAP'nin rakiplerine ilişkin gizli bilgilere erişebilecek Tedarikçi Personeli, her koşulda Tedarikçi Tüzüğüne uygun hareket etmelidir.

8. Fikri Mülkiyet

8.1 İşbu GKŞ'nin amaçları doğrultusunda "**Fikri Mülkiyet**"; her bir durum kapsamında Tescilli olup olmaması fark etmeksizin ve söz konusu haklar veya benzer haklar ya da dünyanın herhangi bir yerinde mevcut durumda var olan veya gelecekte var olacak koruma şekilleri için tüm uygulamalar (ya da uygulama hakları) ve yenilemeler veya uzatmalar dahil olacak şekilde tüm icat ve yazarlık hakları, buluşlar, patentler, faydalı modeller ve herhangi bir ürün, süreç, metot, makine, üretim, tasarım, maddenin halleri veya bunlara ilişkin yeni ya da kullanışlı iyileştirmeler için bilgi birikiminin yanı sıra telif haklarını ve ilgili hakları, ticari markayı, manevi hakları, ticari takdim şeklini, hizmet markası haklarını ve ticari sırlar, bilgisayar yazılımı, müseccel bilgiler ve veriler ile veritabanları üzerindeki tüm hakları da içerecek şekilde, gizli bilgiler üzerindeki haklar dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere tüm fikri mülkiyet ve mülkiyet hakları anlamına gelir.

8.2 Tedarikçi işbu belgeyle SAP'ye, tam tasarruf hakkıyla ve tüm Üçüncü Taraf Haklarından (Bölüm 11.2'de tanımlandığı şekilde) muaf olacak şekilde; Malzemelerle bağlantılı olarak Tedarikçi tarafından tasarlanan, üretilen veya geliştirilen Fikri Mülkiyet üzerindeki tüm ilgili hak, mülkiyet ve menfaatlerini devreder ve SAP söz konusu Malzemelerdeki ve bu Malzemelere yönelik tüm hak, mülkiyet ve menfaatleri elinde bulundurur. Tedarikçi, SAP'nin bu yönde bir hakka sahip olduğu durumlarda söz konusu devri SAP'nin faydasına olacak şekilde yürürlüğe koymak ve tescillemek için gerekli veya uygun tüm bildirimlerde bulunmayı, adımları atmayı veya belgeleri imzalamayı taahhüt eder. Tedarikçi, uygun olduğu ve geçerli yasalarla izin verildiği ölçüde, Malzemelere ilişkin tüm yazarların SAP'nin ve görevlendirdiği kişiler ile lisans alanlarının yararı için Malzemelerdeki veya Malzemelerle ilgili manevi haklarından (varsa) feragat ettiğini beyan eder.

8.3 Bu türden bir devrin mümkün olmadığı durumlarda Tedarikçi, SAP'ye; yazarlık haklarının ve telif hakkının geçerli olduğu Malzemeleri kullanmaya ve bunlardan yararlanmaya yönelik olarak kapsamlı şekilde devredilebilir, alt lisansı verilebilir, süresiz ve münhasır nitelikte, dünya çapında bir hak dahil ancak bununla sınırlı olmamak üzere söz konusu Malzemeleri kullanmasına, oluşturmasına, kopyalamasına, değiştirmesine, dağıtmasına ve bunlardan tam olarak yararlanmasına izin vermek amacıyla, Malzemelerle bağlantılı olarak Tedarikçi tarafından tasarlanan, üretilen ya da geliştirilen Fikri Mülkiyet için eksiksiz, ödemesi yapılmış, devredilebilir, alt lisansı verilebilir, süresiz, geri alınamaz ve dünya çapında bir lisans verir. Kullanım ve yararlanma hakları; finansal kiralama veya kiralama yoluyla ya da başka bir yolla söz konusu Malzemeleri kopyalama, değiştirme, işleme, çevirme ve pazarlama hakkını ve söz konusu hakları başkalarına tanıma hakkını kapsar ancak bunlarla sınırlı değildir.

8.4 İşbu belgede aksi yönde herhangi bir hususun belirtilmiş olmasından bağımsız olarak Tedarikçi, işbu GKŞ'nin kapsamı dışında Tedarikçi tarafından oluşturulan veya edinilen tüm Fikri Mülkiyetin ("**Önceden Mevcut Olan Fikri Mülkiyet**") sahipliğini elinde bulunduracaktır. Tedarikçinin Önceden Mevcut Olan Fikri Mülkiyeti veya herhangi bir üçüncü taraf yazılım ya da materyal, Siparişte aksi kararlaştırılmadığı sürece Malzemelerin kapsamına dahil edilmeyecektir. Malzemelerin Önceden Mevcut Olan Fikri Mülkiyet içermesi veya bunun kapsamında olması durumunda Tedarikçi, işbu belgeyle SAP'ye, Bölüm 8.3'te açıklanan lisansa kapsam bakımından eş değer olan ancak bu kez münhasır olmayacak bir lisans verir.

8.5 Kararlaştırılan devirler ve/veya lisans verme işlemleri, Malzemeler mevcut olduğunda hemen geçerlilik kazanacaktır. SAP işbu belgeyle, Malzemeler kapsamındaki böyle bir mülkiyet devrini veya hak tanıma işlemini (hangisi geçerliyse) kabul eder.

8.6 Tedarikçinin, Malzemelerin Tedarikçi tarafından sağlanması ile ilgili olarak çalışanlarıyla ve/veya alt yüklenicileriyle yaptığı sözleşmeler, Tedarikçinin işbu belge kapsamındaki hükümleriyle uyumlu olmalı ve çelişkili herhangi bir hüküm içermemelidir. SAP'nin talebi üzerine Tedarikçi SAP'ye, söz konusu sözleşmelerin, Malzemelerin sağlanmasında görev alan tüm çalışanlar ve alt yükleniciler ile imzalandığını gösterecektir.

8.7 Malzemelere ilişkin olarak patent ve başka bir koruma başvurusunda bulunma hakkı yalnızca SAP'ye aittir. SAP kendi takdirine bağlı olarak, Tedarikçi Personeline, bir patent veya başka bir koruma başvurusunun konusu haline gelen buluşlar yapmak ya da çalışmalar ortaya koymak üzere faaliyet yürütmesi için ücret ödeyebilir.

8.8 Malzemeler tamamlandıktan veya bir Siparişin süresi dolduktan ya da Sipariş feshedildikten (hangisi geçerliyse) hemen sonra Tedarikçi, SAP'nin işbu Bölüm 8 kapsamındaki haklarını eksiksiz bir şekilde kullanabilmesi için gerekli, elektronik veya başka bir ortama kayıtlı tüm materyal ve bilgileri SAP'ye sağlayacaktır.

9. Gecikmeler

9.1 Tedarikçi, Malzemeleri Siparişte belirtilen tarihten geç olmayacak şekilde teslim etmeyi kabul eder. Malzemelerin Tedarikçi tarafından teslim edilmesinde zaman esastır. Tedarikçi, teslimat planına uymakta zorlukla karşılaşması veya karşılaşacağını tahmin etmesi durumunda, ilgili ayrıntıları sağlayarak SAP'yi derhal yazılı biçimde bilgilendirecek ve söz konusu veriler yapısı itibarıyla yalnızca bilgilendirme amaçlı olacak; SAP'nin herhangi bir teslimat planı ya da tarihi veya yasalar ya da Sipariş ile sağlanan herhangi bir hak veya telafi ile ilgili feragati olarak yorumlanmayacaktır.

9.2 Tedarikçinin Siparişte gerekli kılınan teslimat planına uymaması ve bunun sonucunda SAP'nin Tedarikçiden malzemelerin hızlandırılmış bir şekilde gönderilmesini istemesi halinde Tedarikçi, teslimattaki gecikmenin kendi kontrolü dışındaki nedenlerden ortaya çıktığı durumlar hariç olmak üzere, Siparişte belirtilen nakliye yöntemi ve alternatif nakliye ücretleri arasındaki farkı ödeyecektir. Tedarikçinin Siparişte gerekli kılınan teslimat planına uymaması ve SAP'nin, bunun sonucunda zarara uğradığını makul bir kesinlik düzeyiyle göstermesi durumunda SAP, yasal haklarına halel getirmeksizin, Sipariş değerinin yüzde beşine (%5) eşit tutarda maktu tazminat talep edebilir. Tedarikçi, aslında bu zararın gerçekleşmediğini veya söz konusu tutardan önemli ölçüde düşük olduğunu gösterme hakkını saklı tutar.

10. Teslimat, Kabul ve Hizmet Sunma

10.1 Malların ve Teslimat Öğelerinin kullanım lisansı tüm ipotek ve takyitlerden ari olacak ve Siparişte belirtilen gemi bordasında teslim giriş noktasında veya SAP tarafından bundan sonra seçilebilecek başka bir noktada Tedarikçiden SAP'ye geçecektir. Malların ve Teslimat Öğelerinin kullanım lisansının (veya herhangi bir bölümünün) geçişi hiçbir şekilde Tedarikçinin işbu Sipariş kapsamındaki yükümlülüklerini ortadan kaldırmayacak ya da SAP'nin, Malların ve Teslimat Öğelerinin açık veya zımni garantileri karşılamayan herhangi bir bölümünü inceleme ve reddetme hakkından feragat ettiği şekilde yorumlanmayacaktır. Tedarikçi, Siparişte belirtilen gemi bordasında teslim giriş noktasında teslimat gerçekleşene veya kullanım lisansı Tedarikçiden SAP'ye başka şekilde geçene kadar (hangisi daha sonraysa), SAP'nin Mallara ve Teslimat Öğelerine ilişkin söz konusu kayıp ve zarara kendisinin neden olduğu durumlar hariç olmak üzere, işbu belge kapsamındaki Mallara ve Teslimat Öğelerine ilişkin kayıp ve zararları üstlenerek bunlar için ödeme yapacaktır. Mallar ve Teslimat Öğeleri veya bölümleri üzerinde bir ipotek ya da takyit söz konusuysa SAP, kefalet veya başka bir teminat ödeyerek ya da kendi takdirine bağlı şekilde ilgili tutarın tamamını ödeyerek bunları ortadan kaldırma hakkına sahip olacaktır. Tedarikçi, SAP tarafından bu şekilde söz konusu ipotek veya takyidin kaldırılması için ödenen tutarı SAP'ye geri ödeyecektir.

10.2 Tüm Mallar ve Teslimat Öğeleri üretim öncesinde, sırasında ve sonrasında mutlaka, SAP tarafından belirlenen müfettişler tarafından ilgili tüm konumlarda incelenecektir. SAP'nin yasalar gereği bir inceleme veya kusur bildirimi yükümlülüğünü yerine getirdiği durumlarda, SAP'nin Malları incelemesi, belirgin ve görünür kusurlarla yani teslimat belgeleri dahil olmak üzere Malların harici olarak incelenmesi yoluyla ya da rastgele seçilen örneklere ilişkin bir kalite kontrolü sırasında görünür hale gelen kusurlarla (ör. nakliye hasarları, yanlış teslimat, eksik teslimat) sınırlı olacaktır. Dahası, inceleme yükümlülüğünün kapsamı, ilgili olayın koşulları dikkate alınacak şekilde, normal iş akışında bir incelemenin ne ölçüde uygun olduğuna bağlıdır. SAP'nin Tedarikçiyi sonraki bir aşamada keşfedilen kusurlar hakkında bilgilendirme yükümlülüğü değişmez. Kusurları bildirmeye ilişkin süre, kusurun keşfedilmesinden veya belirgin kusurlar durumunda, teslimattan itibaren on (10) iş gününü geçmeyecektir. Şüpheye mahal vermemek adına, SAP tarafından kabul gerektiren durumlarda, herhangi bir inceleme veya bilgilendirme yükümlülüğü söz konusu olmayacaktır.

10.3 Yasalarla gerekli kılındığı durumlarda, Tedarikçinin Teslimat Öğelerini sağlaması halinde, SAP tarafından yazılı ve açık şekilde feragatte bulunulmadığı sürece SAP tarafından resmi bir kabul sunulması gerekir. Teslimat Öğelerinin incelenmesi için görevlendirme gerekiyorsa, kabul süreci, hatasız bir görevlendirmenin ardından gerçekleşecektir. SAP'nin kontrolü dışında gelişen olayların (Mücbir Sebep Durumu) SAP'nin bir kabul süreci yürütmesini makul olmayan veya imkansız bir hale getirmesi durumunda, SAP'nin Teslimat Öğelerini mevcut oldukları sırada kabul etme yükümlülüğü ortadan kalkacaktır. Teslimat Öğesinin yapısına ve SAP'nin kendi takdirine bağlı olarak, kısmi kabul mümkün olabilir. Ancak SAP'nin genel kabulü, tüm parçaların veya herhangi birinin kabulü olarak yorumlanmayacaktır. Önemsiz kusurlar kabulün geciktirilmesi için temel oluşturmayacaktır.

10.4 SAP'nin işbu Sipariş kapsamındaki uygun olmayan Malları ve Teslimat Öğelerini kabul etmesi, Tedarikçinin işbu Sipariş kapsamındaki Malların ve Teslimat Öğelerinin tamamını veya geri kalan bölümünü işbu belgedeki koşullara sıkıca bağlı şekilde hazırlama yükümlülüğünü ortadan kaldırmaz ve uygun olmayan Malların ve Teslimat Öğelerinin söz konusu kabulü, SAP'nin ilgili gereksinimlerden feragat ettiği anlamına gelmeyecek ya da Sipariş kapsamında sonraki teslimatlara ilişkin olarak hükümlerin yerine getirilmesi olarak yorumlanmayacaktır. SAP, uygun olmayan Malların ve Teslimat Öğelerinin kabulüne ilişkin düzeltme tutarlarını, Tedarikçiye ödemesi gereken tutarlardan düşme hakkına sahip olacaktır. Bu hak, uygun olmama durumu teslimattan hemen sonra keşfedilmese bile geçerli olacaktır.

10.5 Aksi kararlaştırılmadığı sürece Tedarikçi, Hizmetleri SAP'nin kayıtlı ofisinde sunacaktır. Hizmetlerin sunulması, Tedarikçi tarafından gönderilen ve SAP tarafından imzalanan uygun etkinlik raporları ile kanıtlanmalıdır; Hizmetler Siparişe uygun şekilde sunulduysa SAP bunları imzalamalı ve makul olmayan şekilde imzalamayı reddetmemeli veya imzalamayı geciktirmemelidir.

10.6 Ağırlıkta/miktarda sapma olması durumunda; Tedarikçinin ağırlığın/miktarın genel olarak kabul gören bir yönteme uygun ve doğru şekilde ölçüldüğünü gösterdiği durumlar haricinde, teslim alma raporunda SAP tarafından kaydedilen ağırlık/miktar geçerli olacaktır.

10.7 Gönderilecek tüm Mallar ve Teslimat Öğeleri SAP'nin makul nakliye yönergeleri uyarınca ve diğer durumlarda, güvenli teslimatın sağlanmasına yönelik uygun ticari uygulamalar doğrultusunda hazırlanacaktır.

10.8 Malların ve Teslimat Öğelerinin kullanılması veya çalıştırılması için dokümantasyon gerekmesi durumunda bu, İngilizce olarak sağlanacaktır.

11. Garanti

11.1 Tedarikçi, Malzemelerin gerekli yetkiye sahip olan Tedarikçi tarafından, genel olarak kabul gören endüstri standartlarına uygun şekilde sağlanacağını ve Siparişte aksi açıkça belirtilmediği sürece, alandaki profesyoneller tarafından genel olarak kabul gören standartlarla uyumlu kalitede olacağını garanti eder.

11.2 Tedarikçi, işbu belge kapsamında Malzemelerin sunulması sırasında Tedarikçi Personelinin veya Bölüm 8.3'te verilen lisansın, herhangi bir üçüncü tarafın (**"Üçüncü Taraf Hakları"**) herhangi bir Fikri Mülkiyetini ihlal etmeyeceğini garanti eder. Tedarikçi; üçüncü tarafların, işbu GKŞ kapsamında sağlanan Malzemelerin Üçüncü Taraf Haklarını ihlal ettiğini öne sürdüğü hak taleplerinden haberdar olması durumunda SAP'yi derhal bilgilendirecektir. Tedarikçi ayrıca, hiçbir Mal veya Teslimat Öğesinin, her bir durumda, (i) SAP Fikri Mülkiyeti materyalini kapsayan herhangi bir materyal müseccel kaynak kodunu ifşa etmesini ya da lisanslamasını gerektiren veya (ii) herhangi bir ürün materyalinin ücretsiz olarak kullanıma sunulmasını gerektiren ya da (iii) işbu GKŞ'deki Bölüm 8 kapsamında belirtildiği şekilde SAP'ye lisans hakları verilmesini engelleyen bir açık kaynak, kamuya açık kaynak, ücretsiz yazılım veya başka bir üçüncü taraf lisans anlaşmasına tabi olmayacağını da taahhüt eder.

11.3 Tedarikçi, Malların ve Teslimat Öğelerinin açıkça kararlaştırılan kalitede olduğunu veya kalite konusunda bir karar alınmadıysa Malların ve Teslimat Öğelerinin (i) tasarım, malzeme ve işçilik açısından kusursuz; (ii) satışa sunulabilir ve uygun kalitede ve (iii) Tedarikçi tarafından sağlanan numune ya da açıklamalara uygun olduğunu garanti eder.

11.4 Garanti süresi, kusurlu Malların ve Teslimat Öğelerinin Tedarikçiye atfedilen nedenler dolayısıyla amaçlanan şekilde kullanılamadığı süre kadar uzatılacaktır.

11.5 Malların ve Teslimat Öğelerinin yeniden teslim edilmesi, yeniden sunulması, tamamen veya kısmen telafiye tabi tutulması ya da değiştirilmesi halinde, garanti süresi; yeniden teslim edilen, yeni sunulan, değiştirilen veya tamamen ya da kısmen telafiye tabi tutulan Mallar ve Teslimat Öğeleri itibarıyla başlar.

11.6 SAP'nin diğer haklarına ek olarak Tedarikçi, SAP'nin uygun olmayan Mallar ve Teslimatlar için yaptığı paket açma, inceleme, yeniden paketleme ve yeniden gönderme işlemleriyle bağlantılı olarak üstlendiği tüm makul giderler için ödeme yapacaktır.

11.7 Herhangi bir Malın veya Teslimat Öğesinin malzeme ya da işçilik açısından kusurlu olduğu veya Siparişin gereksinimleriyle başka uyumsuzluklar taşıdığı durumlarda SAP, sahip olduğu tüm yasal ve adil haklara ek olarak, bunları tam para iadesi karşılığında reddetme ya da söz konusu Malzemelerin uygun malzeme veya işçilikle derhal düzeltilmesini ya da değiştirilmesini gerektirme hakkına sahip olacaktır. Tedarikçinin söz konusu Malları ve Teslimat Öğelerini teslimat planı kapsamında düzelttiği veya değiştirdiği durumlar haricinde SAP, (i) söz konusu Malların ve Teslimat Öğelerinin, ilgili koşullar altında adil bir fiyat indirimiyle teslim edilmesini gerektirebilir, (ii) Siparişi haklı sebebe dayanarak feshedebilir ve ikame Malzemeler edinmeye ilişkin tüm giderlerinin ödenmesini sağlayabilir ya da Siparişi Bölüm 14.2 kapsamında sağlandığı şekilde haklı sebebe dayanarak feshedebilir. Diğer haklarına ek olarak SAP, uygun olmayan söz konusu Malların ve Teslimatlara ilişkin paket açma, inceleme, yeniden paketleme ve yeniden gönderme işlemleriyle ilgili tüm giderleri Tedarikçiye yansıtabilir.

12. Tazminat

12.1 Tedarikçi; SAP'yi, bağlı şirketlerini ve ilgili yöneticilerini, yetkililerini, paydaşlarını, çalışanlarını, aracılarını ve SAP müşterilerini (birlikte "**SAP Tazminat Lehtarları**"), SAP Tazminat Lehtarlarına yönelik olarak bir üçüncü tarafça yöneltilen veya başlatılan tüm hak talepleri ile davalar ("**Hak Talebi**") ve şunları ya da sonuçlarını temel alan söz konusu Hak Talebiyle bağlantılı veya bunun sonucunda oluşacak şekilde, SAP Tazminat Lehtarlarının üstlendiği makul avukatlık ücretleri dahil ancak bunlarla sınırlı olmayan tüm kayıplar, hasarlar, yükümlülükler, maliyetler ve her türden gider konusunda tazmin edecek, koruyacak ve zarar görmelerini engelleyecektir: (i) Tedarikçinin işbu GKŞ'yi veya işbu belgedeki beyanlarından, taahhütlerinden ya da yükümlülüklerinden herhangi birini ihlali, (ii) Tedarikçinin Üçüncü Taraf Haklarını ihlal ettiğine ilişkin bir suçlama, (iii) işbu GKŞ kapsamında Tedarikçi Personeli, Malzemeler veya ödenen tutarlar ile ilgili olarak doğan her tür ve yapıdan istihdam, stopaj ya da diğer vergi yükümlülükleri, (iv) Tedarikçi Personeline ilişkin göçmenlik yasalarıyla uyumsuzluk, (v) Tedarikçi Personeline ilişkin olarak geçerli asgari ücret düzenlemesi veya (vi) mevcut hiçbir yasal koruma hükmüne halel getirmemek üzere, yalnızca SAP Tazminat Lehtarlarının ağır ihmalinden ya da kasti hatalı davranışından kaynaklanan hak talepleri hariç olacak şekilde, Tedarikçi Personeli tarafından veya Tedarikçi Personeli adına yaşanan kişisel yaralanma ya da mülkiyet hasarı.

12.2 Tedarikçi, Üçüncü Taraf Haklarını ihlal etmeyecek şekilde değiştirilen veya üzerinde değişiklik yapılan Mallar veya Teslimat Öğeleri sağlamayı ya da SAP ve SAP müşterileri için, Malları veya Teslimat Öğelerini Hak Talebine sebebiyet veren biçimde kullanmaya devam etme hakkını edinmeyi kabul eder. Tedarikçinin işbu bölüme uymaması, işbu belgedeki Bölüm 14.2(i) koşullarının esaslı bir ihlali olarak değerlendirilecek ve söz konusu koşullara tabi olacaktır.

12.3 SAP Tazminat Lehtarları, tüm Hak Taleplerine ilişkin savunmada yer alma hakkına sahiptir ve Tedarikçi tarafından makul ölçüde kabul edilebilir olacak şekilde avukat aracılığıyla mahkemede temsil edilebilir (masrafları kendisine ait olacak şekilde). Tedarikçi, her bir Hak Talebine ilişkin savunma üzerinde tam denetim hakkına sahip olacak ve söz konusu tarafın önceden yazılı onayı olmadan bir SAP Tazminat Lehtarına mali veya belirli bir görev icra etme zorunluluğu getiren ya da sorumluluk üstlenmesini gerektiren herhangi bir sulh üzerinde karar kılmayacaktır.

12.4 Aşağıdaki hükümler, SAP'nin Üçüncü Taraf Haklarıyla ilgili ihlallere ilişkin olarak sözleşmeye veya yasalara tabi diğer haklarına halel getirmemektedir.

13. Sorumluluk

13.1 İŞBU ANLAŞMADAKİ YÜKÜMLÜLÜKLERİN AĞIR İHMAL VEYA KASTİ HATALI DAVRANIŞLAR, GİZLİ BİLGİLER, VERİ KORUMA VE GİZLİLİK, FİKRİ MÜLKİYET, TAZMİNAT YA DA KARARLARA VE DÜZENLEMELERE UYGUNLUK İLE İLGİLİ OLARAK İHLAL EDİLMESİNDEN (SINIRLAMAYA TABİ DEĞİLDİR) DOĞAN ZARARLAR HARİÇ OLMAK ÜZERE, TEDARİKÇİ VEYA SAP HİÇBİR KOŞULDA BİRBİRİNE VEYA BAŞKA BİR KİŞİ YA DA KURULUŞA, İŞBU BELGE KAPSAMINDA ÖDENEN VEYA ÖDENMESİ GEREKEN ÜCRETLERİN İKİ (2) KATINI AŞAN BİR TUTAR ÖDEMEKLE YÜKÜMLÜ OLMAYACAKTIR.

13.2 İŞBU BÖLÜM 13.1'DE SINIRLAMAYA TABİ OLMADIĞI BELİRTİLEN İHLALLERDEN DOĞAN ZARARLAR HARİÇ OLMAK ÜZERE, TEDARİKÇİ VEYA SAP SÖZ KONUSU ZARARLARIN MUHTEMEL OLDUĞU KONUSUNDA BİLGİLENDİRİLSE BİLE TARAFLARDAN HİÇBİRİ; ÖZEL, TESADÜFİ, SONUÇ OLARAK ORTAYA ÇIKAN VEYA DOLAYLI ZARARLARDAN YA DA EMSAL VEYA CEZAİ ZARARLARDAN SORUMLU OLMAYACAKTIR. NETLİK SAĞLAMAK ADINA, TEDARİKÇİ, BİR MÜŞTERİNİN SAP TARAFINDAN MÜŞTERİYE DÖNÜK BAĞLAMDA KULLANILAN BİR SATIN ALIMLA İLGİLİ OLARAK SAP VEYA SAP BAĞLI ŞİRKETLERİ ALEYHİNDEKİ HAK HALEBİ SONUCUNDA SAP YA DA SAP BAĞLI ŞİRKETLERİNİN UĞRADIĞI ZARARLARIN DOĞRUDAN ZARARLAR OLDUĞUNU KABUL EDER.

14. Fesih ve İptal

14.1 SAP, en az on beş (15) takvim günü önceden kapsamı ve geçerlilik tarihini belirten bir yazılı bildirim sağlaması kaydıyla herhangi bir Hizmet Siparişini ve Teslimat Öğesi Siparişini keyfi olarak tamamen veya kısmen feshedebilir.

14.2 SAP, şu olaylardan birinin veya daha fazlasının gerçekleşmesi durumunda, bir Teslimat Öğesi Siparişini ve Hizmet Siparişini tamamen veya kısmen olmak üzere derhal feshedebilir: (i) Tedarikçinin; SAP Tedarikçiye en az otuz (30) takvim günü önceden söz konusu ihmalin yapısını belirten bir yazılı bildirim sağladıktan sonra işbu GKŞ'nin herhangi bir esaslı koşuluna veya şartına ya da bunlara atıfta bulunan Siparişe uymaması veya Tedarikçinin, söz konusu ihmali otuz (30) günlük süre içinde ya da söz konusu ihlalin düzeltilmesinin mümkün olmaması halinde hemen telafi etmemesi; (ii) Anlaşmanın süresi kapsamında, Tedarikçinin SAP'nin bir rakibi için çalışması veya SAP'nin bir rakibinin, Tedarikçinin sermaye çoğunluğunu satın alması veya üstlenmesi ve sonuç olarak SAP uzmanlığının yetkisiz şekilde ifşa edilmesi riskinin doğması; (iii) Tedarikçinin tasfiye edilmesi ya da likide edilmesi; (iv) Tedarikçinin acze düşmesi veya iflas etmesi; (v) herhangi bir acze düşme ya da iflas yasasının hükümleri kapsamında Tedarikçi tarafından veya Tedarikçiye karşı herhangi bir dava sürecinin başlatılması; (vi) Tedarikçinin varlıklarına veya mülkiyetine ilişkin olarak bir yediemin atanması; (vii) bir mahkeme hükmü uyarınca Tedarikçinin mülkiyetinin önemli bir bölümü üzerinde bir icra kararı düzenlenmesi; (viii) herhangi bir Ek Veri ve Güvenlik Anlaşmasının herhangi bir Tarafça ya da ilgili hükümler uyarınca feshedilmesi veya (ix) Bölüm 5.5, Bölüm 16, Bölüm 23 ya da Bölüm 25'in ihlal edilmesi.

14.3 SAP, Bölüm 14.2 (i) ila Bölüm 14.2 (viii) arasında sözü edilen herhangi bir olayın gerçekleşmesi üzerine bir Mal Siparişini iptal edebilir. SAP'nin bir Siparişi iptal etmeye ve/veya feshetmeye yönelik yasal hakları (varsa) işbu Bölüm 14'ün hükümlerinden etkilenmez.

14.4 SAP işbu belge kapsamındaki bir Teslimat Öğesi Siparişini veya Hizmet Siparişini feshederse Tedarikçiye yalnızca, fesih öncesinde Hizmet Siparişine uygun şekilde sunulmuş olan belirli Hizmetler ve/veya fesihten önce Teslimat Öğesi Siparişine uygun

şekilde sunulmuş ve SAP tarafından kabul edilmiş ya da kabul edilmeye uygun olan Teslimat Öğeleri için ödeme yapılacaktır.

14.5 Şu Bölümler, bir Siparişin feshedilmesinden veya iptal edilmesinden sonra da geçerliliğini koruyacaktır: 3, 5, 7, 8, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 23. 25 ve 27.

15. Sigorta

Tedarikçi geçerli Siparişler süresince, maliyeti kendine ait olacak şekilde, Tedarikçi ve Tedarikçi Personeli için Malzemeleri temel alan, asgari olarak www.sap.com/supplier-portal-insurance-requirements-for-gtcs-for-purchases-united-states-en adresinde (ilgili Siparişin tarihi itibarıyla geçerlidir) yer alan türlerle sınırları içeren ve bu adreste belirtilen diğer tüm gereksinimleri karşılayan tüm gerekli sigortaları bulundurmayı kabul eder.

16. Kararlara ve Düzenlemelere Uygunluk

16.1 Tedarikçi, Malzemeleri sağlarken ve işbu GKŞ'nin hükümlerini yerine getirirken (i) rüşvetle mücadele; (ii) vergi; (iii) göçmenlik; (iv) Bölüm 22'de tanımlanan İhracat Yasaları; (v) gizlilik ve veri koruma; (vi) yerel olarak geçerli asgari ücret düzenlemesi veya ücretler, çalışma saatleri veya istihdam koşulları gibi işçilik ve istihdam ile ilgili yasalar ve düzenlemeler dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere federal, eyalete ait ya da yerel siyasi alt birimleri kapsayan geçerli tüm kararlara, kurallara, düzenlemelere ve mahkeme kararlarına uyacağını ve SAP'ye, 52.204-25 sayılı ve "Prohibition on Contracting for Certain Telecommunications and Video Surveillance Services or Equipment" (Belirli Telekomünikasyon ve Videolu Gözetleme Hizmetleri veya Ekipmanı için Sözleşme Yapılmasına İlişkin Yasak) başlıklı Amerika Birleşik Devletleri Federal Tedarik Yönergesi maddesinde daha ayrıntılı olarak açıklandığı şekilde "kapsam dahilindeki ekipman veya hizmetler" tedarik etmeyecektir.

16.2 Tedarikçi ayrıca Tedarikçinin Personelinin ve Alt Yüklenicilerinin kararlar ve düzenlemelerle uyumlu hareket etmesinden de sorumlu olacaktır.

17. Kayıtların Tutulması; Denetim

17.1 Tedarikçi, geçerli yasalara ve düzenlemelere uygunluğu ortaya koymak için Malzemelere ilişkin doğru ve şeffaf defterler, kayıtlar, hesaplar ve başka belgeler ("**Kayıtlar**") bulunduracaktır. Kayıtlar makul düzeyde ayrıntı içerecek ve doğru olacak şekilde tutulacak ve içerik, dahil olan Tedarikçi Personelinin belirlenmesi de dahil olmak üzere iş amacının bir üçüncü taraf tarafından değerlendirilmesine uygun yapıda olacaktır. Tüm kayıtlar, Malzemelerin feshedilmesinden veya tamamlanmasından sonra on (10) yıl süreyle tutulacaktır. İşbu Bölüm ile bağlantılı olarak yürütülen herhangi bir denetimde sorunlar ortaya çıkarsa söz konusu Kayıtlar, sorunların çözülmesi için gerektiği süre boyunca tutulacaktır.

17.2 SAP'nin yetkili temsilcileri, (i) Tedarikçinin Kayıt tutma yükümlülükleri, (ii) Tedarikçinin geçerli asgari ücret düzenlemesi ile ilgili yükümlülükleri ve (iii) Tedarikçinin Sırlar ile ilgili yükümlülükleri dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere, Tedarikçinin işbu GKŞ ve herhangi bir Sipariş kapsamındaki uygunluğunu belirlemek için gerektiği ölçüde, Tedarikçiye ilişkin yerinde denetimler yapma hakkına sahip olacaktır. Talep üzerine Tedarikçi, ilgili dokümantasyonu (ör. SAP ile imzalanan Tedarikçi Personeli gizlilik anlaşmaları veya bunların şablonları) paylaşacaktır.

18. Yazılı Biçim

18.1 Değişiklik Siparişleri ve ihlal veya fesih bildirimleri, hatırlatıcılar ya da zaman sınırlamaları belirlemeye yönelik bildirimler dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere sözleşmeye tabi veya yasal olarak geçerli tüm bildirimler ve beyanlar yazılı biçim gerektirir. Aşağıdaki hüküm, yazılı biçim gereksinimine ilişkin feragatler için de geçerlidir. Yazılı biçim gereksinimi, mektup alışverişiyle veya (SAP'ye yönelik olarak fiziksel biçimde gönderilmesi gereken fesih bildirimleri hariç olmak üzere) elektronik olarak iletilen bir imza yoluyla da (taranmış imzalar içeren bir e-posa iletimi veya SAP tarafından ya da SAP adına sağlanan, uygun bir elektronik sözleşme imzalama biçimi) karşılanabilir. Sözlü olarak yapılmış tamamlayıcı anlaşmalar söz konusu değildir.

18.2 Tüm bildirimler yalnızca yazılı biçimde alındıklarında geçerli olacaktır. Taraflardan her biri, adres veya alıcı değişikliklerini diğer Tarafa derhal (mümkünse önceden) bildirecektir

18.3 [Ayrılmıştır.]

19. Mücbir Sebepler

Taraflardan hiçbiri, Mücbir Sebep Durumunu makul ölçüde hızlı şekilde Diğer Tarafa bildirmesi ve gecikmenin veya kesintinin etkilerini azaltmak için makul çabaları göstermesi kaydıyla, yükümlülüğünü yerine getirmesinde kendi makul kontrolü dışındaki bir nedenden kaynaklanan bir gecikme ya da kesinti ("**Mücbir Sebep Durumu**") nedeniyle işbu GKŞ'yi ihlal etmiş sayılmayacaktır.

20. Bölünebilirlik

İşbu GKŞ'nin herhangi bir hükmün geçerli, yasal veya uygulanabilir durumda olmaması, işbu GKŞ'nin herhangi bir diğer hükmünün geçerliliğini, yasallığını ya da uygulanabilirliğini etkilemeyecek; işbu GKŞ tüm hükümleriyle yürürlükte ve uygulanabilir kalacaktır.

21. Devir

Aksi yöndeki hükümlere halel getirmeksizin, Tedarikçi, işbu GKŞ'yi veya herhangi bir bölümünü, herhangi bir Siparişi veya ilgili Sipariş kapsamında Tedarikçiye ödenecek tutarları SAP'nin yazılı ve açık izni olmadan bir üçüncü tarafa devretmeyecektir. Yasal hükümler uyarınca işbu Anlaşmanın devredilmesi zorunluysa Tedarikçi, derhal ve söz konusu devirden önce SAP'ye yazılı bildirimde bulunacak ve böyle bir durumda SAP, işbu Sözleşmeyi ve eklerini herhangi bir tazminat yükümlülüğü doğmadan feshetme hakkına sahip olacaktır. SAP, işbu GKŞ'yi veya herhangi bir Siparişi, Tedarikçinin yazılı izni olmadan herhangi bir üçüncü tarafa devretmeyecektir ancak SAP, bir SAP bağlı şirketine veya ilgili bir SAP halefine devir yapabilir. İşbu GKŞ, Tedarikçi ile SAP'nin ve bunların ilgili halefleri ile görevlendirdikleri kişilerin yararına hükümler içerir ve bunlar üzerinde bağlayıcıdır.

22. İhracat denetimleri

Tedarikçi, işbu GKŞ kapsamında teslim edilen Malzemelerin Almanya, Avrupa Birliği ve Amerika Birleşik Devletleri yasaları dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere çeşitli ülkelerin ihracat ve ithalat denetimi yasalarına (birlikte "**İhracat Yasaları**" olarak anılır) tabi olabileceğini kabul eder. Her iki Taraf da işbu GKŞ'nin hükümlerinin yerine getirilmesi sırasında İhracat Yasaları ile uyumlu hareket edecektir. Tedarikçi, İhracat Yasaları ile uyumlu olmak için makul ölçüde gerektiği şekilde SAP ile iş birliği yapacaktır. Tedarikçi, SAP'ye şunları sağlamayı kabul eder (gerektiği şekilde): (i) ABD İhracat Listesi uyarınca "İhracat Liste Numarası" (ECCN); (ii) 428/2009 sayılı Düzenlemeye (EC) ilişkin Ek I uyarınca ihracat liste numarası; (iii) işbu Anlaşma kapsamında sağlanan herhangi bir Malzeme için geçerli başka bir ihracat liste numarası; (iv) dış ticaret istatistikleri için mevcut mal sınıflandırması uyarınca istatistiksel mal numarası ve HS (Harmonize Sistem) kodu; (v) menşe ülke (sanayi ve ticaret odası menşe) ve (vi) başka ülkelerdeki ihracat ve ithalat lisanslama prosedürlerine ilişkin amaçlar doğrultusunda SAP tarafından makul şekilde talep edilebilecek diğer teknik bilgiler.

23. Ticari Markalar; Tanıtım; Basın; Reklam; Pazarlama

23.1 SAP'nin kendi takdirine bağlı olan yazılı onayı olmadan Tedarikçi; herhangi bir duyuru, reklam, tanıtım veya sunum, satış, promosyon, basın açıklaması ve Sipariş ve/veya SAP ile olan iş ilişkisi ile ilgili diğer tanıtımlarla bağlantılı olarak ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere SAP'nin ticari markalarını ve logolarını ("**SAP Markası**") kullanma hakkına sahip olmayacaktır.

23.2 Tedarikçi, SAP'nin SAP Markasının ve ilişkili tüm şirket değerinin yegane sahibi olduğunu ve SAP Markasındaki tüm hakkı, mülkiyeti ve menfaati elinde bulundurduğunu kabul eder. Tedarikçi, dünyanın herhangi bir ülkesinde gerçekleşen hiçbir senaryoda SAP Markasının hiçbir bölümünü tescil etmeyecek veya böyle bir girişimde bulunmayacaktır. İşbu hükmü ihlal eden tüm kayıt girişimleri *başlangıçtan itibaren* geçersiz sayılacaktır.

23.3 Tedarikçi, https://www.sap.com/supplier-portal-supplemental-terms-marketing adresinde belirtilen (uygunsa) gereksinimlere (ilgili Siparişin tarihi itibarıyla geçerli olacak şekilde) uymayı kabul eder.

24. SAP tesisine erişim

Malzemeler yerinde sunulacaksa Tedarikçi, tesiste sağlanan veya Tedarikçiye başka şekilde verilen tüm kurallara ve güvenlik talimatlarına (ör. www.sap.com/supplier-portal-safety-instructions-usa-en) uymayı kabul eder.

25. Satınalma Etiği

Tedarikçi, zaman zaman değiştirilebileceği şekilde www.sap.com/supplier-portal-code-of-conduct-en adresinde yer alan SAP Tedarikçi Tüzüğüne uymayı kabul eder.

26. Geçerli Yasalar, Yargı Yetkisi; Yetkili Mahkeme

26.1 Özel olarak geçerli olan ilgili yerel yasalar, siparişi veren SAP şirketinin şirket merkezinin bulunduğu ülkeye göre belirlenir. Tedarikçinin şirket merkezi aynı ülkede bulunmuyorsa, geçerli olan söz konusu yasalar, yasa hükümlerine ilişkin çelişkiler hariç tutulacak ve BM satış yasaları dahil edilmeyecek şekilde geçerli olacaktır.

26.2 Tedarikçi bir iş insanı veya tüzel kişi ya da kamu hukukuna tabi özel bir fonsa, sözleşme ilişkisinden kaynaklanan veya bu ilişkiyle bağlantılı olarak doğan tüm ihtilaflarda davaların görüleceği yer, siparişi veren SAP kuruluşunun bulunduğu ülkenin başkentidir.

27. Anlaşmanın Bütünlüğü

İşbu GKŞ ve İlave Koşulları, Sipariş ile birlikte işbu belgenin konusuna ilişkin eksiksiz ve münhasır bir beyanı oluşturur ve Taraflar arasında sözü edilen konuyla ilgili olarak daha önce gerçekleşen tüm anlaşmaların, yaklaşımların ve iletişimlerin (sözlü veya yazılı) yerini alır. Bölüm 1.2'ye tabi olarak, GKŞ'ye yönelik olarak yazılı biçimde ortaya koyulmayan ve taraflarca imzalanmamış amaçlar doğrultusundaki hiçbir değişiklik, düzeltme veya ilave geçerli olmayacaktır.